208 — B. — 6

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

# SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Saskatchewan — District No. 208 Battleford — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 5 13 {in / dans} 33-20 W3 {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 15 — 4701

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — W. H. Schunck — {Enumerator. / Recenseur.}

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. | | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. | | | | | | | | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. | | | | | | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. | | | | WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS. | | | | | | | | INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— | | | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. | | | | | INFIRM | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dwelling House. / Domicile. | Family, Household or Institution. / Famille, ménage ou institution. | Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sex. / Sexe. | Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé. | Month of birth. / Mois de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire. | Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Year of immigration into Canada. If an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada. | Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation. | Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. / Religion. | Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Employer. / Patron. | Employee. / Employé. | Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.) | State whether person is employed in wholly or in part in a factory, mine, logging camp, etc. / Mentionner si la personne est employée en totalité ou en partie dans une manufacture, mine, chantier, etc. | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier. | Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier. | Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal. | Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier. | Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires, s'il y en a. | Date of earnings per hour or item employed by the week. / Taux du gain par heure ou à la semaine. | Upon life. / Sur la vie. | Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladie. | Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement. | Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910. | Can read. / Sait lire. | Can write. / Sait écrire. | Language commonly spoken. / Langue communément parlée. | Cost of education over $5 a year at school or college or university. / Coût de l'instruction en sus de $5 par année aux écoles ou à l'université. | Blind. / Aveugle. | Deaf and dumb. / Sourd-muet. |
| Dom. | Fam. | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 |
| 35 | 35 | Drummond W.R. | 4-35-20 | m | Head | m | May | 1872 | 39 | Ont | | | Irish | Canadian | Presbyterian | Farmer | | | | yes | | 52 | | 60 | 1000 | | | 2000 | | 44 00 | | yes | yes | Can. | | | | |
| | | " Margaret J. | " " " | f | Wife | m | Dec | 1877 | 23 | Ont | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | None | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | Can. | | | | |
| | | " James L. | " " " | m | Son | s | Jan | 1901 | 4 | Manc | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | | | | |
| | | " William J. | " " " | m | Son | s | Feb | 1908 | 3 | Manc | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | | | | |
| | | " Robert E. | " " " | m | Son | s | May | 1910 | 1 | Sask | | | Irish | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | | | | |
| 36 | 36 | Saunders James H | 18-33-20 | m | Head | s | Oct | 1878 | 32 | Ont | | | Irish | Canadian | Methodist | Farmer | | | | yes | | 52 | | 60 | 500 | | | | | | | yes | yes | Can. | | | | |
| 37 | 37 | Hancock William T | 6-33-20 | m | Head | s | Oct | 1873 | 38 | Ont | | | English | Canadian | Methodist | Farmer | Carpenter | | | yes | yes | 52 | 24 | 120 | 60 | 500 | 100 | | 2000 | | 35 | yes | yes | English | | | | |
| 38 | 38 | Woods Patric H | 18-33-20 | m | Head | s | May | 1852 | 58 | Ireland | | | Irish | Irish | R.C. | Farmer | | | | yes | | 52 | | 60 | 800 | | | | | | | yes | yes | English | | | | |
| 39 | 39 | McLaughlin Gilbert | 18-33-20 | m | Head | m | | | | Norway | came | yet | no | Protestants | Belt de sud | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | Eng. | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | Here ends the enumeration of | | | | | | 33-20 W3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |